

**СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ**  
СЕРТИФІКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE ON CONFORMITY



10190  
DSTU EN ISO/IEC 17065

Зареєстровано в реєстрі

ДП “Рівнестандартметрологія” за **UA.TR.037.00330-19**

Зареєстровано в реєстрі ГП «Рівнестандартметрологія» под № /  
Registered at the Record of SE “Rivnestandartmetrology” under №

Термін дії з **29 жовтня 2019р. до 01 жовтня 2020р.**

Срок действия с / Term of validity is from

Продукція **Паливо дизельне ULSD 10 PPM**

Продукция/  
Product

**2710 19**

код УКТ ЗЕД, ТН ЗЕД

код ДКПН, ОКП

Відповідає вимогам  
Соответствует требованиям/  
Comply with the requirements

Технічного регламенту щодо вимог до автомобільних бензинів,  
дизельного, суднових та котельних палив. (Додаток 3)

ДСТУ 7688:2015 п.п. 4.2, таблиця 1, за показниками: 1, 4, 5, 6, 13, 15, 16, 17  
(як паливо дизельне ДП-Л-Євро5-В0)  
з вмістом сірки до 10 мг/кг

Виробник (и)  
Производитель (и)/  
Producer (s)

«Star Rafineri A.S.», Siteler Mahallesi, Aygaz Caddesi 21-1, 35800, Aliaga-  
Izmir-Türkiye, Туреччина

Компанії «CORAL ENERGY DMCC», UNIT NO: 410, PLATINUM TOWER PLOT,  
NO: JLT-PH1-12, JUMEIRAH LAKES TOWERS, DUBAI, UAE, Дубаї, Об'єднані  
Арабські Емірати

Сертифікат видано  
Сертификат выдан/  
Certificate is issued to

Паливо дизельне ULSD 10 PPM в кількості 30129798 кг (36105210 літрів);  
виготовлене у жовтні 2019р.; договір DFM /WG-01 від 18.09.2019р.;  
коносамент №1 від 17.10.2019р.; маніфест №1 від 17.10.2019р.; паспорт  
якості №96129 від 17.10.2019р.; довіреність компанії «CORAL ENERGY  
DMCC» № 03/С від 03.10.2019р.; акт невідповідності 1 від 26.10.2019р.; акт  
повідомлення №1 від 26.10.2019, генеральний акт № 1 від 26.10.2019р..  
Термін придатності до застосування - 1 (один) рік.

Додаткова інформація  
Дополнительная информация/  
Additional information

Сертифікат видано органом з сертифікації  
Сертификат выдан органом сертификации/  
Certificate is issued by the certification body

ООВ ДП “Рівнестандартметрологія”, м. Рівне, вул. Замкова,  
31, призначення №UA.TR.037 від 04.08.2014р.; атестат  
акредитації №10190 від 05.06.2018р. до 05.02.2020р.

На підставі  
На основании/  
On the grounds of

протокол випробувань: №1487/19КР від 29.10.2019р. виданий ВЦ ТОВ «Інспекторат України»  
юридична адреса: 65044, Одеська обл., м. Одеса, Приморський р-н., провулок Удільний,  
будинок 1; місцезнаходження ВЦ: м. Київ, вул. Кирилівська, 69 (атестат акредитації №20710  
від 27.05.2019 р. до 28.07.2023 р.)

Керівник органу з сертифікації  
Руководитель органа сертификации/  
Director of the certification body

(підпис) / (подпись) / (signature)

**А.І. Камінський**

(ініціали, прізвище) / (инициалы, фамилия) / (initials, family name)

М.П. М.П. Stamp

\*



**STAR Rafineri A.Ş.**  
**Quality Control Laboratory**

Siteler Mahallesi, Aygaz Caddesi  
21-1 35800, Aliaga - İZMİR - TÜRKİYE

Accreditation Body : TURKAK  
Accreditation Document No : AB-1351-T  
Accreditation Exp. Date : 23.10.2022



TURKAK  
T.C. ENERJİ VE YATIRIM BAKANLIĞI  
AB-1351-T

AB-1351-T

96129

17.10.2019

**CERTIFICATE of QUALITY**

<b>Customer</b>	<b>Name</b>	SOCAR TURKEY PETROL ENERJİ DAĞITIM SAN VE TİC A.Ş.		
	<b>Address</b>	AYAZAGA MAHALLESİ CENDERE CADDESİ VADİSTANBUL SİT.İD BLOK SOCAR PLAZA APT. NO.109 E/1 SARIYER, İSTANBUL		
<b>Seller / Shipper</b>	STAR Rafineri A.Ş.			
<b>Vessel Name</b>	MT SEYCHELLES PRIDE	<b>Batch Quantity</b>	Max 30,800 Mton	
<b>Cargo Description</b>	ULTRA LOW SULPHUR DIESEL 640TX-007B Sample No 95423 (%19 vol) + 640TX-007A Sample No 95935 (%81 vol)	<b>Sampled By</b>	SGS	
<b>Sample Number</b>	96129/ 88503-19	<b>Sampling Method</b>	EN ISO 3170 Upper - Middle - Lower	
<b>Date of Sampling</b>	15.10.2019 - 17.10.2019	<b>Date of Testing</b>	16.10.2019 - 17.10.2019	

PROPERTIES	UNIT	SPECIFICATION LIMITS		UNCERTAINTY % ±	RESULT	METHOD	
		MIN	MAX				
**Appearance	-	-	-	-	Clear and Bright	*Visual	
Density, 15°C	kg/m³	820.0	845.0	0.06	834.3	ISO 12185	
Flash Point	°C	55.0	-	2.92	67.2	ISO 2719	
Kinematic Viscosity, 40°C	cst	2.0	4.5	1.29	3.767	ISO 3104	
Cold Filter Plugging Point (CFPP)	°C	-	-15	-	-16	EN 116	
Total Contamination	mg/kg	-	24.0	33.2	<12	EN 12662	
Copper Strip Corrosion (3h at 50°C)	degree	-	1.0	-	1A	ISO 2160	
Polycyclic Aromatic Hydrocarbons	%m/m	-	8.0	23.10	1.3	EN 12916	
Sulphur Content	mg/kg	-	10.00	4.3	6.7	ISO 20846	
FAME Content	%w/v	-	7.0	1.00	<0,05	EN 14078	
<b>Distillation</b>							
	recovered at 250°C	%w/v	-	65.0	2.97	16.1	ISO 3405
	recovered at 350°C	%w/v	85.0	-	1.25	92.5	ISO 3405
	%95 vol	°C	-	360.0	0.38	354.9	ISO 3405
Water Content	%m/m	-	0.020	27.20	0.012	0.012	ISO 12937
Oxidation Stability	g/m³	-	25	10.7	3	ISO 12205	
Lubricity, HFRR at 60°C	µm	-	460	5.5	400	ISO 12156-1	
Cetane Number	-	-	-	-	56.8	ISO 5165	
Cetane Index	-	46.0	-	1.02	59.7	ISO 4264	
Ash Content	%m	-	0.010	-	<0,001	ISO 6245	
Carbon Residue (10 % distillation residue)	%m/m	-	0.3	15.7	<0,1	ISO 10370	
Cloud Point	°C	-	-	-	-3	EN 23015	
Manganese Content	mg/L	-	2.0	0.70	<0,5	EN 16576	
<b>Conductivity</b>							
	Conductivity	ps/m	150	-	-	184	*ISO 6297
	Temperature	°C	20	-	-	20	*ISO 6297

**REMARKS:**

\*\*M1 marked methods are not accredited.  
\*\*M3 Bright, clear and visually free from matter and undissolved water at normal ambient temperature.  
All tests have been performed using the latest revision of the methods indicated.  
No part of this report can be copied or used alone / separately without the written permission of the STAR Rafineri A.Ş.  
Unsigned and unsealed reports are not valid.  
Sampling has not been done by STAR Refinery Quality Control Laboratory. Test results and opinions are only valid for the analysed sample, which is defined in the CoQ.  
Dispute request for the test results can be submitted within 90 days.

According to the results of the analysis performed using the above test methods the product conforms to the EN 590 : 2017 WINTER FRENCH Specification.  
The measurement uncertainty was not taken into account in the declaration of conformity.

**NOTE: "For Test Observation Only" Disclaimer:** In accordance with Client's instructions, the Company's involvement has been limited to observing a third party's intervention(s) at the third party's laboratory/test house or other facilities and installations used for the intervention(s). The Company's sole responsibility is to be present at the time of the third party's intervention(s) to forward the results, or confirm the occurrence, of the intervention(s). The Company is not responsible for the condition or calibration of apparatus, instruments and measuring devices used, the analysis methods applied the qualifications, actions or omissions of the third party's personnel or the analysis results.



Approved By  
Name Surname  
ipekci TURK  
Client